



Gebrauchsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

belavi[®]
what a wonderful world

**LED OUTDOOR TISCHLEUCHE /
LAMPE DE TABLE LED /
LAMPADA DA TAVOLO A LED
PER ESTERNI**

Deutsch03
Français..... 13
Italiano.....25



Inhaltsverzeichnis

Mit QR-Codes schnell und einfach zum Ziel.....	3
Allgemeines.....	4
Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren.....	4
Zeichenerklärung.....	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Lieferumfang/Teile	5
Sicherheitshinweise.....	6
Stromschlaggefahr	6
Beschädigungsgefahr	7
Gefahren durch einen Akku.....	8
Technische Daten	9
Inbetriebnahme	10
Verwendung der LED Outdoor Tischleuchte	10
Bei Störungen.....	10
Reinigung	11
Aufbewahrung	11
Kurzschlussgefahr.....	11
Beschädigungsgefahr	11
Umweltgerechte Entsorgung	12
Verpackung Entsorgung	12
Altgerät Entsorgung	12
Aufbewahrung	12
Konformitätserklärung.....	12

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Allgemeines Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser LED Outdoor Tischleuchte. Sie enthält wichtige Informationen zu Aufbau und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die LED Outdoor Tischleuchte einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der LED Outdoor Tischleuchte führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die LED Outdoor Tischleuchte an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf LED Outdoor Tischleuchte oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Elektrogeräte gehören der Schutzklasse III an.



Geschützt gegen Spritzwasser und das Eindringen von festen Körpern, deren Durchmesser größer ist als 1 mm.



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Das Produkt ist für die Verwendung im Innen- und Außenbereich geeignet.



Die Lichtstärke ist dimmbar



Die Tischleuchte verfügt über eine Farbwechselfunktion.



Gleichstromzeichen

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die LED Outdoor Tischleuchte dient ausschließlich als sanfte Beleuchtung in Innen- und Außenräumen zur Orientierung und Dekoration bei Dunkelheit. Zur Raumbelichtung ist die LED Outdoor Tischleuchte ungeeignet.

HINWEIS!

Die LED Outdoor Tischleuchte ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Die LED Outdoor Tischleuchte ist kein Spielzeug und muss immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Während des Ladevorgangs darf die LED Outdoor Tischleuchte nicht zugänglich für Kinder sein.

Verwenden Sie die LED Outdoor Tischleuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Lieferumfang/Teile

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt erhalten Sie:

- 1 x LED Outdoor Tischleuchte
- 1 x USB Kabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Bitte überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von **2 Wochen** nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett sein sollte.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

- Das Berühren von spannungsführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Betreiben Sie die LED Outdoor Tischleuchte nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie die LED Outdoor Tischleuchte nicht in der Verpackung.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Halten Sie die LED Outdoor Tischleuchte von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Hängen Sie keine Gegenstände über die LED Outdoor Tischleuchte.
- Lagern Sie die LED Outdoor Tischleuchte nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Schließen Sie die LED Outdoor Tischleuchte zum Laden nur an eine gut zugängliche Wandsteckdose an, damit Sie sie bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.

**WARNUNG!**

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Lassen Sie Kinder nicht mit der LED Outdoor Tischleuchte spielen.
- Halten Sie Kinder während des Ladevorgangs von der LED Outdoor Tischleuchte fern.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.
- Kinder können Verpackungsmaterial beim Spielen in den Mund nehmen oder über die Nase stülpen und daran ersticken.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

- Unsachgemäßer Umgang mit der LED Outdoor Tischleuchte kann zu Beschädigungen des Artikels führen.
- Lagern Sie die LED Outdoor Tischleuchte nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen und setzen Sie sie nie hoher Temperatur aus, z. B. Heizung, Herdplatten, direkte Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie die LED Outdoor Tischleuchte keinen extremen Temperaturen oder starken Temperaturschwankungen (Nähe zu Lüftern, Klimaanlage und Heizungen) aus.
- Verwenden Sie die LED Outdoor Tischleuchte nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

- Die LEDs als Lichtquellen sind fest verbaut und können nicht ersetzt werden.
- Wenn eine Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte LED Outdoor Tischleuchte zu ersetzen.
- Das Produkt ist eine Tischleuchte der Klasse III und muss zusammen mit einem USB Netzteil zugelassen ist.




Gefahren durch einen Akku!

- Wenn Sie Akkus unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Akkuflüssigkeit.
- Fassen Sie ausgelaufene Akkus nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkuflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkuflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer. Sie können explodieren oder giftige Dämpfe verursachen.
- Setzen Sie Akkus nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz.
- Der Akku ist fest verbaut und kann nicht ausgetauscht werden. Wenn der Akku seine Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte LED Outdoor Tischleuchte zu ersetzen.



Bei Beschädigung der Verpackung oder des Produkts müssen die Batterien ausgesondert überprüft und neu verpackt werden.

Technische Daten

Modell	NP-OTL-21
LED Leuchtmittel	10 x warmweiÙe LED & 4 x RGB LED. max. 3,2 W
Lichtstrom	max. 200 Lumen im warmweiÙen Modus
Leuchtdauer	max. 30 Stunden (im gedimmten Modus)
Stromversorgung	2 x 2200 mAh Lithium-Ion, 3,7 V =
Umgebungstemperatur	-5 °C bis 25 °C
Schutzklasse	
Schutzart	IP44, spritzwassergeschützt
MaÙe (B x H x T)	ø ca. 17 cm, Höhe: ca. 32 cm
Gewicht	ca. 700 g

Inbetriebnahme

Verwendung der LED Outdoor Tischleuchte

Laden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Micro USB Kabel zunächst vollständig auf. Dieser Vorgang dauert max. 7 Stunden. Die Indikationsleuchte (im Leuchtkörper) springt von Rot auf Grün.

Platzieren Sie die Tischlampe anschließend an die von Ihnen gewünschten Stelle.

Um die Tischlampe einzuschalten, ziehen Sie an der dafür vorhergesehenen Schnur.

Funktionen:

1 x Ziehen: warmweißes Licht

2 x Ziehen: Farbwechsel starten

3 x Ziehen: Wunschfarbe fixieren

4 x Ziehen: Flackereffekt

5 x Ziehen: Aus

Durch langes Ziehen im warmweißen Modus, dimmen Sie das warmweiße Licht stufenlos.

Schnelle Ausschaltung: Nach 30 Sekunden in einem Leuchtmodus, kann die Lampe mit einem Zug an der Schnur ausgeschaltet werden.

Bei Störungen

Ein Austausch von einzelnen LEDs ist nicht möglich!

Sollte sich das Gerät nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie uns bitte und versuchen Sie nicht die LED Outdoor Tischleuchte selber zu reparieren.

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie keinen Teil der LED Outdoor Tischleuchte in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Gehäuse gelangen.
- Reinigen Sie die LED Outdoor Tischleuchte nur von außen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der LED Outdoor Tischleuchte kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, Drahtbürsten und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie die LED Outdoor Tischleuchte keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden sie dadurch zerstören.
- Reinigen Sie alle Teile der LED Outdoor Tischleuchte mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie bei hartnäckigeren Verschmutzungen ggf. ein leicht angefeuchtetes Tuch. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Lagern Sie die LED Outdoor Tischleuchte an einem trockenen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Umweltgerechte Entsorgung

Verpackung Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät Entsorgung



(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen) **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

■ Sollte die LED Outdoor Tischleuchte einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Der Akku ist fest im Gerät verbaut und kann nur von einem Fachmann entfernt werden, deshalb ist es notwendig, das Gerät bei einer fachkundigen Sammelstelle oder einem fachkundigen Händler abzugeben.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-OTL-21 konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist.

Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per Email an info@northpoint.de unter Nennung der Produktbezeichnung.

Table des matières

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR.....	14
Généralités	15
Remarques sur cette notice d'utilisation.....	15
Symboles	15
Utilisation conforme.....	16
Contenu de l'emballage/pièces	16
Consignes de sécurité	17
Risque de choc électrique!.....	17
Risque de dégradation!.....	17
Risque relatif à la batterie!	19
Caractéristiques techniques	20
Mise en service	21
Utilisation de la LED lampe de table.....	21
En cas de dysfonctionnements.....	21
Nettoyage	22
Risque de court-circuit!	22
Risque de dégradation!.....	22
Entreposage	22
Recyclage.....	23
Mettre au rebut l'emballage.....	23
Mettre au rebut l'appareil usagé.....	23
Déclaration de conformité	23

Ce mode d'emploi peut être demandé à tout moment par e-mail au format PDF à l'adresse info@northpoint.de. Ce mode d'emploi peut également être demandé par téléphone / courriel à notre service clientèle (voir la carte de garantie).

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'**informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou d'**accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les **unités de service** ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.

Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous www.aldi-service.ch.



L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Généralités

Remarques sur cette notice d'utilisation



Avant la première utilisation du produit, lisez soigneusement cette notice et respectez les instructions. En particulier, il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation en toute sécurité!

Veuillez garder cette notice d'utilisation à portée de main et conservez-le afin de pouvoir la remettre au nouveau propriétaire en cas de transfert éventuel de l'article. Cette notice fait partie intégrante du produit.

Symboles

Les symboles et avertissements suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur la LED lampe de table ou sur l'emballage.



Ce symbole/cet avertissement désigne un danger à risques moyens qui, s'il ne peut pas être évité, peut avoir pour conséquence la mort ou une blessure grave.

REMARQUE!

Cet avertissement indique des informations supplémentaires pour l'utilisateur.



Les produits marqués de ce symbole satisfont à toutes les directives applicables de l'Espace Économique Européen (voir point « Déclaration de conformité de l'UE »).



Les appareils électriques portant ce symbole appartiennent à la classe de protection III. L'appareil fonctionne avec une petite tension (dans ce cas des piles).



Protégé contre les corps étrangers solides avec un diamètre de $\geq 1,0$ mm et contre les projections d'eau.



Les produits marqués de ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité du fait des produits (ProdSG).



Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur et en extérieur



L'intensité lumineuse peut être réglée



La lampe de table dispose d'une fonction de changement de couleurs



Symbole courant continu

Utilisation conforme

La LED lampe de table sert exclusivement d'éclairage doux en intérieur et en extérieur pour l'orientation et la décoration dans l'obscurité.

La LED lampe de table ne convient pas à l'éclairage d'une pièce.

REMARQUE!

La LED lampe de table est destinée exclusivement à un usage privé et ne convient pas à une utilisation commerciale.

La LED lampe de table n'est pas un jouet et doit être toujours rangée hors de portée des enfants. Pendant la charge, la LED lampe de table ne doit pas être à la portée des enfants.

Utilisez la LED lampe de table exclusivement tel que décrit dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut être entraîner des dommages matériels voire des dommages physiques. Le fabricant ou le revendeur n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Contenu de l'emballage/pièces

Les pièces suivantes vous sont fournies avec le produit:

- 1 x LED Lampe de table
- 1 x câble USB de 1 m
- Notice d'utilisation
- Carte de garantie

Veuillez vérifier l'intégralité de la livraison avant la première utilisation et nous aviser dans les 2 semaines suivant l'achat si la livraison n'est pas complète.

Merci pour l'achat de ce produit. La LED lampe de table a été conçue pour une utilisation particulièrement intuitive et facile. Dans ce cadre, vous pouvez régler selon vos envies les fonctions d'éclairage et les couleurs.

Consignes de sécurité



Risque de choc électrique!

- Le contact avec les pièces conductrices de tension peut entraîner des blessures graves voire la mort.
- N'utilisez pas la LED lampe de table si elle présente des dommages visibles.
- N'utilisez pas la LED lampe de table dans son emballage.
- N'ouvrez pas le boîtier, laissez des spécialistes procéder aux réparations. Adresse-vous à un atelier spécialisé, La responsabilité et la garantie sont exclues en cas de réparations effectuées indépendamment, de mauvais branchement ou d'utilisation incorrecte.
- Tenez la LED lampe de table à l'écart de tout feu nu et des surfaces chaudes.
- Ne suspendez aucun objet sur la LED lampe de table.
- Ne rangez jamais la LED lampe de table de sorte à ce qu'elle puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Branchez la LED lampe de table uniquement sur une prise murale bien accessible afin vous puissiez la couper du secteur en cas de défaillance.



AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et les personnes possédant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. partiellement handicapées, les personnes âgées souffrant d'une limitation de leurs capacités physiques et mentales) ou avec un manque d'expérience et de connaissances (par ex. adolescents).

- Ne laissez pas les enfants jouer avec la LED lampe de table.
- Tenez les enfants éloignés de la LED lampe de table pendant la charge.
- Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.
- Les enfants peuvent mettre du matériel d'emballage dans leur bouche pendant qu'ils jouent ou le mettre sur leur nez et s'étouffer avec.

REMARQUE!

Risque de dégradation!

- Une manipulation non conforme de la LED lampe de table peut entraîner des dégradations de l'article.
- Ne stockez jamais la LED lampe de table sur ou près de surfaces chaudes et ne l'exposez jamais à des températures élevées, par ex. chauffage, plaques chauffantes, lumière solaire directe.
- N'exposez pas la LED lampe de table à des températures extrêmes ou à de fortes variations de température (près des ventilateurs, des systèmes de climatisation et des appareils de chauffage).

- Ne réutilisez pas la LED lampe de table si les composants en plastique présentent des fissures ou des fissures ou se sont déformés. Remplacez les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange originales adaptées.
- Les LED en tant que sources lumineuses sont installées de manière permanente et ne peuvent pas être remplacées.
- Si la source de lumière a atteint la fin de sa durée de vie, il faut remplacer toute la LED lampe de table.
- Le produit est une lampe de table de classe III et doit être utilisé avec un adaptateur USB.




Risque en raison de la batterie!

- Si vous utilisez les batteries de manière incorrecte, il existe un risque d'explosions ou de brûlures en raison du liquide sortant des batteries.
- Ne touchez pas les batteries qui fuient. Si vous deviez entrer en contact avec le liquide des batteries, lavez soigneusement la zone concernée et rincez-la à l'eau claire. Si le liquide des piles entraîne une réaction cutanée ou pénètre dans les yeux, consultez en plus un médecin.
- Ne pas jeter les batteries au feu. Elles peuvent exploser ou provoquer des émanations toxiques.
- N'exposez pas les batteries aux rayons directs du soleil ni à la chaleur.
- Ne démontez pas les batteries et les court-circuitiez pas.
- La batterie est fixe et ne peut pas être remplacée. Lorsque la batterie a atteint la fin de sa durée de vie, la LED lampe de table doit être remplacée dans son intégralité.



Si l'emballage ou le produit est endommagé, les piles doivent être inspectées séparément et réemballées.

Caractéristiques techniques

Modèle	NP-OTL-21
Ampoule à LED	10 x LED blanc chaud & 4 x LED RGB, max. 3,2 W
Courant lumineux	200 lumens maximum en mode blanc chaud
Durée d'éclairage	max. 30 heures (en mode gradation)
Alimentation électrique	2 x 2200 mAh Lithium-Ion, 3,7 V –
Température de service	-5 °C à 25 °C
Classe de protection	
Type de protection	IP44, protégé contre les projections d'eau
Dimensions (l x p x h)	ø env. 17 cm, hauteur : env. 32 cm
Poids	env. 700 g

Mise en service

Utilisation de la LED lampe de table

Commencez par charger entièrement la batterie avec le câble Micro USB fourni. Cela dure env. 7 heures. Le voyant indicateur (dans le corps de la lampe) passe de rouge à vert.

Placez ensuite la lampe de table à l'endroit de votre choix.

Pour allumer la lampe de table, tirez sur le cordon prévu à cet effet.

Fonctions:

Tirer 1 x: lumière blanc chaud

Tirer 2 x: Démarrer le changement de couleurs

Tirer 3 x: Fixer la couleur désirée

Tirer 4 x: Effet vacillant

Tirer 5 x: Arrêt

En tirant longtemps, vous faites varier en continu l'intensité de la lumière blanc chaud.

Extinction rapide : après 30 secondes en mode lumière, la lampe peut être éteinte en tirant sur le cordon.

En cas de dysfonctionnements

Il n'est pas possible de remplacer les LED individuellement!

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, veuillez nous contacter et n'essayez pas de réparer vous-même la LED lampe de table.

Nettoyage

REMARQUE!

Risque de court-circuit!

L'eau ou d'autres liquides qui ont pénétré dans le boîtier peuvent entraîner un court-circuit.

- Ne plongez aucune pièce de la LED lampe de table dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à ce que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.
- Ne nettoyez la LED lampe de table qu'à l'extérieur.

REMARQUE!

Risque de dégradation!

Une manipulation non conforme de la LED lampe de table peut entraîner des dégradations.

- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, des brosses avec des poils en métal ou en nylon ni des objets nettoyants tranchants ou métalliques comme des couteaux, des spatules dures etc. Ils peuvent endommager la surface.
- Ne passez en aucun cas la LED lampe de table au lave-vaisselle. Cela la détruirait.
- Nettoyez toutes les pièces de la LED lampe de table avec un chiffon doux et sec.
- Pour les salissures plus tenaces, utiliser un chiffon légèrement humidifié si nécessaire. Laissez ensuite sécher toutes les pièces.

Entreposage

Rangez la LED lampe de table dans un endroit sec, protégé de rayons directs du soleil et inaccessible pour les enfants.

Recyclage

Mettre au rebut l'emballage



Mettez au rebut l'emballage en le triant. Jetez le carton avec le papier, les films plastiques avec les recyclables.

Mettre au rebut l'appareil usagé



(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des matières recyclables)

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!

Si la LED lampe de table est inutilisable, chaque consommateur est tenu par la loi de restituer les appareils usagés séparément des déchets ménagers, par ex. à un point de collecte de votre commune/de votre quartier. Ainsi, vous garantissez que les appareils usagés sont correctement recyclés et que les répercussions négatives sur l'environnement sont évitées. Pour cette raison, les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici.

Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères!



En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de restituer toutes les piles et batteries, quelles contiennent des substances toxiques* ou non, à un point de collecte de votre commune/quartier ou dans le commerce afin qu'elles puissent être mises au rebut de manière écologique. La batterie est installée de façon permanente dans l'appareil et ne peut être retirée que par un spécialiste.

Il est donc nécessaire de retourner l'appareil à un point de collecte expert ou à un revendeur spécialisé.

* avec les symboles: Cd = Cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Déclaration de conformité

La société Northpoint GmbH déclare par la présente que le produit avec le numéro de modèle NP-OTL-21 est conforme aux normes légales. Vous pouvez demander à tout moment une déclaration de conformité complète par e-mail à l'adresse info@northpoint.de en indiquant la désignation du produit.

Sommario

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR	26
Generale	27
Note sulle presenti istruzioni per l'uso	27
Simboli	27
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	28
Ambito di fornitura/Parti	28
Indicazioni di sicurezza	29
Pericolo di scosse elettriche!	29
Pericolo di danneggiamento!	30
Pericolo di batteria!	31
Dati tecnici	32
Messa in servizio	33
Utilizzo della lampada da tavolo a LED per esterni	33
In caso di guasti	34
Pulizia	34
Pericolo di corto circuito!	34
Pericolo di danneggiamento!	34
Conservazione	35
Smaltimento nel rispetto dell'ambiente	35
Smaltimento dell'imballaggio	35
Smaltimento di vecchi apparecchi	35
Dichiarazione di conformità	35

Il presente manuale d'uso può essere richiesto in qualsiasi momento via e-mail in formato PDF all'indirizzo info@northpoint.de. In alternativa, il presente manuale d'uso può essere richiesto anche per telefono / e-mail al servizio clienti competente (vedi certificato di garanzia).

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.ch.



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Generale

Note sulle presenti istruzioni per l'uso



Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto per la prima volta e seguire le istruzioni. In particolare, è necessario seguire le istruzioni di sicurezza per un funzionamento sicuro!

Si prega di tenere il presente manuale a portata di mano e di conservarlo in un luogo sicuro, in modo che possa essere consegnato al nuovo proprietario in caso di cessione a terzi. Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto.

Simboli

Nel presente manuale di istruzioni, sulla lampada da tavolo a LED per esterni o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti simboli e parole di segnalazione.



AVVERTENZA!

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di segnalazione indica informazioni aggiuntive per l'utente.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo (vedi punto „Dichiarazione di conformità UE“).



Le apparecchiature elettriche contrassegnate con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III. L'apparecchio funziona a bassa tensione (in questo caso con batterie).

IP44

Protetto contro corpi estranei solidi di diametro $\geq 1,0$ mm e contro gli schizzi d'acqua.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Il prodotto è adatto per uso interno ed esterno



L'intensità della luce è dimmerata



La lampada da tavolo ha una funzione di cambio colore



Simbolo della corrente continua

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

L'apparecchio da tavolo a LED per esterni viene utilizzato esclusivamente come illuminazione morbida in aree interne ed esterne per l'orientamento e la decorazione al buio.

La lampada da tavolo a LED per esterni non è adatta all'illuminazione della stanza.

AVVISO!

La presente lampada da tavolo a LED per esterni è destinata esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

La lampada da tavolo a LED per esterni non è un giocattolo e deve essere sempre tenuto fuori dalla portata dei bambini. La lampada da tavolo a LED per esterni non deve essere accessibile ai bambini durante il processo di ricarica.

Utilizzare la lampada da tavolo a LED per esterni come descritto nel presente manuale d'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può causare danni materiali o anche lesioni personali. Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme allo scopo previsto o all'uso scorretto.

Ambito di fornitura/Parti

Con il prodotto che avete acquistato riceverete:

- 1 lampada da tavolo a LED per esterni
- 1 cavo USB da 1 metri
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Si prega di verificare l'integrità della fornitura prima del primo utilizzo e di informarci **entro 2 settimane** dall'acquisto se la fornitura non è completa.

Grazie per aver acquistato questo prodotto. La lampada da tavolo a LED per esterni per armadi è stata progettata per essere facile da usare e di facile utilizzo. È possibile regolare individualmente le funzioni e i colori della luce.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di scosse elettriche!

- Toccare parti sotto tensione può portare a gravi lesioni o alla morte.
- Non azionare la lampada da tavolo a LED per esterni se presenta danni visibili.
- Non azionare la lampada da tavolo a LED per esterni nella loro confezione.
- Non aprire il corpo del prodotto, bensì far eseguire la riparazione da persone qualificate. Rivolgersi ad un centro riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Tenere la lampada da tavolo a LED per esterni lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto sopra la lampada da tavolo a LED per esterni.
- Non riporre mai la lampada da tavolo a LED per esterni in un luogo dal quale possa cadere e finire in una vasca o in un lavandino.
- Collegare la lampada da tavolo a LED per esterni da caricare solo a una presa a muro facilmente accessibile in modo da poterla scollegare rapidamente dall'alimentazione in caso di guasto.



AVVERTENZA!

Pericolo per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

- Non consentire ai bambini di giocare con la lampda da tavolo a LED per esterni.
- Tenere i bambini lontani dalla lampada da tavolo a LED per esterni durante la ricarica.
- La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.
- Non consentire ai bambini di giocare con la pellicola dell'imballaggio.
- I bambini possono mettersi in bocca il materiale d'imballaggio o mettercelo nel naso mentre giocano e soffocare.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

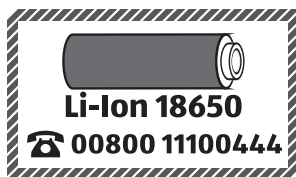
- L'uso improprio della lampada da tavolo a LED per esterni può danneggiarla.
- Non conservare mai la lampada da tavolo a LED per esterni su o vicino a superfici calde e non esporla mai ad alte temperature, ad esempio riscaldamento, fornelli, raggi solari diretti.
- Non esporre la lampada da tavolo a LED per esterni a temperature estreme o a forti sbalzi di temperatura (vicinanza a ventilatori, condizionatori e riscaldatori).
- Non utilizzare la lampada da tavolo a LED per esterni se i componenti in plastica sono incrinati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con pezzi di ricambio originali adatti.

- I LED come fonti di luce sono installati in modo permanente e non possono essere sostituiti.
- Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, l'intera lampada da tavolo a LED per esterni deve essere sostituita.
- Il prodotto è un apparecchio da tavolo di Classe III e deve essere utilizzato in combinazione con un adattatore di rete USB.




Pericolo di batteria!

- Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, c'è il rischio di esplosione o di ustioni dovute alla perdita di liquido della batteria ricaricabile.
- Non toccare le batterie che perdono. In caso di contatto con il liquido della batteria, lavarsi accuratamente l'area interessata con molta acqua pulita. Se il liquido della batteria che fuoriesce provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, cercare ulteriori cure mediche.
- Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco. Possono esplodere o produrre fumi tossici.
- Non esporre le batterie ricaricabili alla luce solare e al calore senza restrizioni.
- Non smontare o cortocircuitare le batterie ricaricabili.
- La batteria è installata in modo permanente e non può essere sostituita. Quando la batteria ricaricabile ha raggiunto la fine della sua durata utile, l'intera lampada da tavolo a LED per esterni deve essere sostituita.



Se l'imballaggio o il prodotto è danneggiato, le batterie devono essere controllate separatamente e reimballate.

Dati tecnici

Modello	NP-OTL-21
Lampada a LED	10 x LED bianca calda & 4 x LED RGB. max. 3,2 W
Potenza luminosa	max. 200 Lumen in modalità bianca calda
Durata di illuminazione	max. 30 ore (in modalità dimmerata)
Alimentazione elettrica	2 x 2200 mAh agli ioni di litio, 3,7 V =
Temperatura ambiente	da -5 °C a 25 °C
Classe di protezione	
Tipo di protezione	IP44, resistente agli spruzzi d'acqua
Dimensioni (L x A x P)	ø circa 17 cm, altezza: circa 32 cm
Peso	circa 700 g

Messa in servizio

Utilizzo della lampada da tavolo a LED per esterni

Per prima cosa caricare completamente la batteria ricaricabile utilizzando il cavo micro USB in dotazione. Questo processo richiede max. 7 ore. La spia (nel corpo della lampada) passa da rosso a verde.

Poi mettere la lampada da tavolo nella posizione desiderata.

Per accendere la lampada da tavolo, tirare il cordoncino in dotazione per questo scopo.

Funzioni:

Tirare una volta: luce bianca calda

Tirare due volte: avvio del cambio colore

Tirare tre volte: fissaggio del colore desiderato

Tirare quattro volte: effetto sfarfallio

Tirare cinque volte: OFF

Tirando e tenendo premuto in modalità bianca calda, è possibile dimmerare in modo continuo la luce bianca calda.

Spegnimento rapido: Dopo 30 secondi in modalità luce, la lampada può essere spenta tirando il cordoncino.

In caso di guasti

Non è possibile sostituire i singoli LED!

Se l'apparecchio non funziona come previsto, si prega di contattarci e non tentare di riparare la lampada da tavolo a LED per esterni da soli.

Pulizia

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!

L'acqua o altri liquidi che sono penetrati nell'alloggiamento possono causare un corto circuito.

- Non immergere nessuna parte della lampada da tavolo a LED per esterni in acqua o altri liquidi.
- Accertarsi che non penetri acqua o altri liquidi nell'alloggiamento.
- Pulire la lampada da tavolo a LED per esterni solo dall'esterno.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio della lampada da tavolo a LED per esterni può causare dei danni.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o in nylon o utensili per pulizia taglienti o metallici, quali coltelli, spazzole metalliche e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
- Non mettere mai la lampada da tavolo a LED per esterni nella lavastoviglie. Si romperebbe.
- Pulire tutte le parti della lampada da tavolo a LED per esterni con un panno morbido e asciutto.
- Se necessario, usare un panno leggermente umido per lo sporco più ostinato. Successivamente lasciare asciugare completamente tutte le parti.

Conservazione

Conservare la lampada da tavolo a LED per esterni in un luogo asciutto, protetto dalla luce diretta del sole e inaccessibile ai bambini.

Smaltimento nel rispetto dell'ambiente

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento di vecchi apparecchi



(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata) **Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!**



Qualora la lampada da tavolo a LED per esterni non potesse essere più utilizzata, il consumatore è **obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio dismesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo si garantisce che gli apparecchi dismessi vengano gestiti correttamente e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Ecco il motivo per cui gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui riportato.

Batterie e batterie ricaricabili non vanno smaltite nei rifiuti domestici!



Il consumatore è obbligato per legge a consegnare tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze dannose*, presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio, in modo che possano essere smaltite in maniera eco-sostenibile. La batteria è installata in modo permanente nell'apparecchio e può essere rimossa solo da uno specialista, quindi è necessario restituire l'apparecchio a un punto di raccolta specializzato oppure a un rivenditore.

*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Dichiarazione di conformità

Northpoint GmbH dichiara con la presente che il prodotto con il numero di modello NP-OTL-21 è conforme agli standard prescritti dalla legge. In ogni momento, indicando il nome del prodotto, il cliente potrà ricevere una Dichiarazione di conformità completa richiedendola per e-mail a info@northpoint.de.



**VERTRIEBEN DURCH / COMMERCIALISÉ PAR /
COMMERCIALIZZATO DA:**

NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA**

822856

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER** oder **ALDI SUISSE Filiale**.

Veuillez vous adresser à votre filiale **ALDI SUISSE**.

La preghiamo di recarsi nel suo punto vendita **ALDI (SUISSE)**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:
NP-OTL-21

05/2023

3

**JAHRE GARANTIE
YEAR WARRANTY**